



2-gi ZESZYT  
ZA WRZESIEŃ

1938

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM  
WIOŚLARSTWA, ŻEGLARSTWA, PŁYWACTWA  
TURYSTYKI WODNEJ I JACHTINGU MOTOROWEGO

Nr 17  
Rok XIV

## Kronika kajakowa

### Regaty kajakowe w Chełmży

W dniu 11 września r.b. odbyły się w Chełmży regaty kajakowe z udziałem Klubu Kajakowego Toruń, Pomorzania -- Toruń, Sokola -- Puck, Sokola -- Grudziądz i Chełmżyńskiego Tow. Wioślarskiego. Ogółem odbyło się 15 biegów.

Wyniki były następujące:

10.000 m.

*Dwójki wyścigowe seniorów* -- Milde, Olszewski (Ch. T. W.) 45:45 przed załogą Witt, Jaworski (KKT).

*Dwójki wyścigowe juniorów* -- Makowski, Lewandowski (Ch. T. W.) 48:40 przed parą Piłth, Dynowski (Pomorzania).

*Jedynki wyścigowe seniorów* -- Błaszkwicz (Ch.) 47:54 przed Langem (Sokół -- Puck) i Lisiańskim (Pomorzania). Błaszkwicz stał się godnym przeciwnikiem naszych najlepszych kajakowców.

*Jedynki wyścigowe juniorów* -- Nowakowski (Ch.) 55:25,6 przed Małeckim (KKT).

*Jedynki wyścigowe początkujących* -- Bajerski (Ch.) 55:34,6 przed Hapkiem (Ch.)

600 m.

*Dwójki wyścigowe par* -- Prassówna, Mrozówna (Pomorzania) 4:00,2 przed parą Szamlewską, Mrozówną I. (Pom.)

*Jedynki wyścigowe młodzieńców* -- Pietrzak (Ch.) 3:46,0 przed Biegerem (Ch.)

1.000 m.

*Jedynki wyścigowe seniorów* -- Błaszkwicz (Ch.) 5:16,7 przed Langem (Sok. Puck).

*Dwójki wyścigowe juniorów* -- Makowski, Lewandowski (Ch.) 5:36,4 przed parą Piłth, Dynowski (Pomorzania).

*Jedynki wyścigowe juniorów* -- Nowakowski (Ch.) 5:52,8 przed Małeckim (KKT).

*Jedynki wyścigowe początkujących* -- Bajerski (Ch.) 5:58 przed Hapkiem (Ch.).

*Dwójki wyścigowe seniorów* Witt, Jaworski (KKT) 4:55,2.

*Dwójki wyścigowe młodzieńców* -- Maciejewski, Urbański (KKT) 4:17,3.

*Jedynki wyścigowe par 600 m.* -- Prassówna (Pomorzania) 3:47,8 przed Mrozówną (Pom.)

*Zagłówni P 7* -- KKT przed Pomorzaniem.

### Siałom kajakowy na Białej Przemszy

W dniu 11 września na rzece Białej Przemszy odbyły się zawody kajakowe na trasie 10 km Sławków -- Łokieć (tarcaki) urządzone przez klub kajakowy W. S. V. Katowice. W zawodach wzięło udział około 30 osad. Trasa ta należy do jednych z najtrudniejszych, rzeka Biała Przemsza jest zupełnie dzika. Największą przeszkodą są dla kajakowca drzewa i ostre zakrety. Do zawodów tych zgłosili się kajakowcy, którzy mają opanowaną technikę jazdy. M. in. startowali mistrzowie Polski Homel i Wichary z PPW Katowice, którzy zostali pokonani o całą minutę przez Gerbera i Koskę z PPW Katowice. Niespodziankę miał także Zydzik z PPW K-cc, który dwukrotnie miał wywrotkę i został pokonany przez Zecherta z W. S. V. K-cc.

Zawody cieszyły się wielką popularnością wśród publiczności, która bardzo licznie zebrała się na najbardziej niebezpiecznych przejściach. Zawodnik Józefowski z K. K. K-cc mimo dwóch wywrotek i złamania wiosel -- przyszedł do mety jako trzeci w swej konkurencji. Wyniki były następujące:

S. J. W. 1) Zechert W. S. V. -- 50:35 przed Zydzikiem z PPW Katowice i Józefowskim K. K. K-cc.

S. 2. W. M. 1) Rduch -- Pawlikówna P. P. W. Katowice -- 53:25,5 przed Bauer -- Materne z W. S. V. K-ct i Brozdeczka -- Kandziórówna K. K. K.

S. 2. W. 1) Gerber -- Koska PPW Katowice -- 46:03,1 przed Wicharym i Homlem z PPW Katowice.

### Kajakowe mistrzostwa Polski K.P.W.

II kajakowe mistrzostwa Polski KPW, które odbyły się w Toruniu na Wiśle zgromadziły na starcie 60 osad w tym 6 kajaków żagłówek. Zawody te były egzaminem calorocznej pracy i pokazem rezultatów osiągniętych przez KPW na polu sportu kajakowego.

Z osiągniętych wyników na uwagę zasługują:

K. 1. *pań trasa 600 m.* 1) Prassówna (Toruń) 2:27,6, 2) Mrozówna (Grudziądz) 2:33.

K. 2. *turyst. 10.600 m.* Cywiński i Olkiewicz (Toruń) 51:43,8.

K. 1. *wyścig. młodz. 600 m.* Cywiński i (Toruń) 2:15.

K. W. 2 *seniorów* Słowiński -- Trzeciński (Grudziądz) 46:14.

K. 2 *wyśc. juniorów 1000 m.* Ptach Dynowski (Toruń) 3:59,5.

K. W. 1 *sen. 10 km.* Lisiański (Toruń) 51:02,4.

K. W. 1 *jun. 10 km.* Dołęwski (Toruń) 52:32.

*Mieszane: K. 2 turyst. 1000 m.* Cywiński i -- Wengłówna (Toruń) 4:32,4.

K. 2. W. *pań 600 m.* Prassówna Mrozówna (Toruń) 2:45,3.

K. 2. W. *1000 m.* Hinz--Płoszyński (Toruń) 3:58,8.

K. 1 W. *1000 m.* Nowakowski (Chełmża) 4:12.

K. 2. *turyst. 1000 m.* Cywiński Olkiewicz (Toruń) 4:13,6.

K. 1. *jun. 1000 m.* Tobiłowski Edward (Toruń) 4:25,3.

W ogólnej punktacji zdecydowanie wygrał Toruń. Organizatorami zawodów w rękach KPW Pomorzania bardzo sprawnie.

### Przejęcie agend przez Wydział Wykonawczy P Z K.

Wobec złożenia mandatów przez członków Krakowskiego Okręgu wybranych przez Walny Zjazd Delegatów Okręgu w dniu 3.VI.38 r., oraz zgłoszonej rezygnacji przez Komisarza Okręgu, Wydział Wykonawczy Zarządu Głównego przejął z dniem 1.VIII.38 r. wszystkie agendy Krakowskiego Okręgu P. Z. K.

### Kajakowe mistrzostwa świata w 1942 r.

Podczas kajakowych mistrzostw świata odbyło się posiedzenie prezydium międzynarodowej federacji, na którym zaprojektowano powierzenie Polsce organizacji mistrzostw świata w roku 1942. Byłoby to ogromny sukces sportu polskiego, który w dziedzinie kajakarstwa dotychczas nie odgrywał żadnej roli na arenie międzynarodowej. Dopiero zjawienie się Sobieraja zwróciło na Polskę oczy Europy.

Konkretna decyzja w tej sprawie nastąpi jednakże dopiero na posiedzeniu prezydium Federacji, które odbędzie się wiosną roku przyszłego w Warszawie.

# Sport Wodny

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY  
SPRAWOM  
WIOŚLARSTWA  
ŻEGLARSTWA  
PŁYWACTWA  
TURYSTYKI WODNEJ  
JACHTINGU MOTOROWEGO

## Zawisza Czarny zakończył sezon żeglarski

Wywiad z p. generałem M. Zaruskim

Dnia 27 sierpnia powrócił z rejsu szkuner „Zawisza Czarna”. Był to ostatni tegoroczny rejs statku szkolnego Związku Harcerstwa Polskiego. „Zawisza” nie wyjdzie już w tym sezonie na morze. Obecnie stoi przycumowany do wschodniego wybrzeża basenu jachtowego w Gdyni czekając na rozbrojenie i gruntowny remont.

Korzystając z okazji udajemy się do kapitana statku p. generała M. Zaruskiego prosząc o łaskawe podzielenie się z Czytelnikami „Sportu Wodnego” wrażeniami z ukończonego sezonu szkolnego. P. generał z uprzejmym uśmiechem godzi się na udzielenie wszelkich informacji.

Szczególnie ciekawy, a ze względu na ideę morza specjalnie ważny był ostatni sierpniowy rejs „Zawiszy”. Tym razem na pokładzie jachtu nie było młodych chłopców. Miejsce ich zajęli ludzie dorośli, czasem nawet poważni starsi panowie liczący sobie pięćdziesiąt i więcej lat życia. Wszyscy oni byli profesorami gimnazjów i innych uczelni, wychowawcami młodzieży. „Zawisza Czarna” zabrała bowiem w podróż oprócz zwykłej, stałej załogi harcerskiej i oficerów harcerzy, grupę 32 kierowników kół szkolnych Ligi Morskiej i Kolonialnej. — Oto dlaczego nazwałem ten rejs ważnym — mówi p. generał.

— Profesorowie biorąc udział w podróży nie jako pasażerowie lecz jako załoga mieli możliwość zapoznania się z morzem i z pracą na morzu. Spełniając funkcje załogi musieli poznać i z pewnością poznali wszystkie piękniejsze i mniej piękne, trudniejsze i łatwiejsze strony pracy marynarskiej, trzeba bowiem dodać, że wszystko co robili, robili bardzo chętnie i z wielkim zapalem skrupulatnie podporządkowując się rozkazom. Pod tym względem mogą być wzorem dla swych uczniów. A prace mieli ciężką, gdyż rejs ze względu na pogodę był uciążliwy, ani wiatr, ani morze nie żartowały. Teraz zaś kiedy powrócili, czeka ich dalszy trud: pogłębiwszy swą wiedzę o morzu szczeplią ją wśród młodzieży. Wierzę, że spełnią to. Wierzę, bo widziałem z jakim żalem opuszczali „Zawiszę”, a żegnając się mówili: „Teraz dopiero zrozumieliśmy czym jest morze i praca na morzu”. Słowa swoje poparli czynem zbierając między sobą kwotę pięćdziesięciu kilku złotych złożonych do mojej dyspozycji. — Pan generał zamyślił się. Po chwili elegancko z uśmiechem — Zabawny widok mieliśmy uczniowie, gdyby mogli zobaczyć swoich poważnych profesorów biegnących na zbiórkę lub z zapalem wspinających się na maszty „Zawiszy”, ale... nie widzieli tego. — Ostatni rejs był jednak naprawdę udany. Zresztą i wszystkie poprzednie były również udane.

W pierwszych trzech podróżach „Zawisza” wiozł w morze członków kół szkolnych L. M. K., młodych chłopców w wieku od 14 do 16 lat. Większość nie była nigdy nie tylko na morzu lecz nawet nad morzem, a już niewątpliwie żaden z nich nie stała nigdy pod pokładzie żaglowca. Mimo braku doświadczenia i obawy z wodą, podróż morską znowili doskonale. W pracy okazywali wiele zainteresowania, do-

brnych echa i gorliwości, śmiało więc można twierdzić, że z pobytu na „Zawiszy” wyciśnięli wiele korzyści. Trudny wyszkolenia ich nie pójść na marne.

Czwarty z kolei rejs, to rejs czysto harcerski. Na pokładzie niema nikogo, kto by nie nosił lilijki harcerskiej. Kurs prowadzi z Gdyni do Rygi (honní soit qui mal y pense), w pobliżu której w niewielkiej miejscowości nadbrzeżnej odhywa się złot harcerski, czyli t. zw. „jamboree”; Polacy biorą w nim udział. Po skończonym zlocie „Zawisza” wyszedł w morze kierując się do brzegów Szwecji, gdzie czekał go jeszcze jeden zlot. To drugie jamboree zorganizowane pod osobistym protektoratem syna następcy tronu Szwecji, który brał w nim osobiście udział, odbyło się w Tullgaru, leczącym niedaleko Sztokholmu. Jest to miejscowość położona w głębi fiordu, tutaj pośród gęstych lasów znajduje się piękna rezydencja rodziny królewskiej.

Gdy tylko uroczystości zlotowe zostały zakończone „Zawisza Czarna” wyruszył do Sztokholmu. Ten krótki odcinek drogi, to może najpiękniejsza część całej podróży. Jacht płynął kanałami, mijał osiedla nadbrzeżne, wszędzie owocny wiatry. Przesuwał się pod zwodzonymi mostami, przebywał liczne śluzi i wreszcie przecięwszy jezioro Melaru dotarł do Sztokholmu od strony lafu. Przez cały czas tej śródlądowej podróży polski statek szkolny spotykał się z żywymi objawami szczerzej sympatii. Wszędzie, gdzie pojawiał się, witały go przyjaźnie podniesione ręce, powiewające chusteczkami i serdeczne okrzyki pozdrowień. Tak było w miasteczku Süderalle i tak było wszędzie. Był to naprawdę piękny i udany rejs. Udany żeglarski i udany jeśli chodzi o propagandę Polski, jej harcerzy i jej żeglarzy. Niestety, jak każda rzecz tak i ta podróż miała swój koniec. Ze Sztokholmu najkrótszą drogą powrócił harcerski jacht do Gdyni.

Taki był czwarty rejs. Piątym była podróż „profesor-ska” i teraz sezon żeglarski jest zakończony. W sumie w ciągu całego lata „Zawisza Czarna” zwiedziła wielką część Bałtyku, zamkniętą portami: Gdynia, Ryga, Sztokholm, Malmö, Kopenhaga; opłynął zatam cały południowy Bałtyk.

A pogody były w tym czasie różne. Z początku pięknie, słonecznie, stałe wiatry. Potem jednak im bardziej lato miało się ku końcowi wiatru było coraz więcej, a jeszcze później przyszedł nawet sztormy, takie co to siła wiatru sięga 10 stopni. B. i wody Bałtyku hurzą się głośno. Najbardziej szturmowy był rejs „profesor-ski” — widocznie samo morze chciało, by poważni panowie spod znaku pedagogii dobrze się z nim zapoznali, zapewne też zaprzagnął im dostarczyć wiele tematów do przyszłych pogalanek o morzu — prowadzonych wśród zapatrzonych w nich uczniów.

Tak więc „Zawisza” miał różne dni. Były wśród nich i takie, że ani żagle, ani motor nie mogły zmóc walącej jak taranem fall. Wtedy jacht kierowany doświadczoną dłońią swego kapitana krył się przed wiatrem u skalnych prze-

gów Szwecji stojąc na kotwicy. Podobny wypadek spotkał „Zawisze Czarnego” w pobliżu Bornholmu. Wiatr sięgał siły 10 stopni, fala, wielka. Statek nie mogąc sforsować morza zagłami i molarem odgradził się od wiatru przyglądkiem wyspy. To samo uczyniło jeszcze kilka statków: 6 parowców i pięć żaglowców i tak przez dwie doby wycekiwała cała flotyla pogody, stojąc na kotwicach.

Mimo jednak wiatrów i fali, mimo braku doświadczenia żłogi wszystkie podróże odbyły się szczęśliwie, bez awarii i bez uszkodzeń ciała. A o to ostatnie nigdy nie jest trudno. Czasem nawet nie trzeba sztormu, wystarczy tylko nieuwaga a wypadek gotów. — W zeszłym roku — mówi p. generał — miałem takie zdarzenie. Jeden z żeglarzy — nie pamiętam już przy jakiej okazji — wsunął głowę między bom i maszt. Chyba tylko cud mógł sprawić, że mu głowa nie pękła. Jak sam później opowiadał, czuł już, że głowa trzesze. Widzi pan więc, że wypadek może się łatwo zdarzyć, to też prowadząc „Zawisze” nigdy się nie rozbiegam — muszę być zawsze gotów.

Nie chcę już więcej zabierać czasu p. generałowi, który jest bardzo obecnie zajęty prosiny jeszcze o podanie ziemierze i przepowiedni na przyszłość.

Pan Generał myśli przez chwilę, po czym mówi:

— Ten rok jest przełomowy. Zapadły już pewne materialne decyzje. Bardzo wiele liczę na profesorów. Teraz kiedy poznali morze będą nieśli wieść o morzu i będą krzewili umiłowanie tego morza wśród młodzieży. Liczę na nich i wierzę, że mnie nie zawiodą.

Jeśli chodzi o plany na przyszłość to mogę powiedzieć tylko ogólnikowo: są różne konstatacje, które pozwalają przypuszczać, iż w ciągu zimy nastąpią wielkie zmiany. Zmiany te pozwolą lepiej postawić amatorską robotę żeglarską na morzu. Jestem pełen dobrych myśli — kończy p. Generał.

— Oby tak się stało.

Bolesław Kalinowski

## Regaty żeglarskie Yacht Klubu Polski

Smutny wstał rano dnia 11 września, dnia w którym miały się odbyć regaty organizowane przez Y. K. P. Gęskie chmuryjska zakrywały niebo, chwiliami sięgł drobny przejmujący deszczyk a wiatr, jak na złość, wiał wprawdzie z przychylnego kierunku północnego lecz za to bardzo słabo. Jednym słowem, rozpaczać! Regaty zapowiadają się doskonale — zgłoszono niemal 90 jachtów — w takiej np. klasie „0” jest ich aż dwadzieścia sześć — a tu pogoda stara się spłatać figla grożąc ponownym odłożeniem regat.

Widać jednak dobrzy bogowie opiekują się jeszcze żeglarzami, bo w miarę zhlizania się momentu rozpoczęcia regat zaczyna się przejaśniać, ponure deszczowe nimbusy ustępują miejsca prześlicznie spiętrzonemu, jaszkrawo białym kumulusom, pokazuje się błękitne niebo, przygrzewa blade wrześniowe słońce. Wiatr również stopniowo wzmacnia się.

Punktualnie o godzinie 10-ej rano rozpoczynają się regaty. Start z przed przystani Y. K. P. w górę rzeki, z wiatrem. Linia startowa wybiega od pomostu komisji regatowej, przecina wpoprzek Wisłę i kończy się znakiem ograniczającym zakotwiczonym daleko na wodzie. W pobliżu tego znaku, z prawej strony i nie co wyżej rozciąga się długa przykosa, która łagodnym łukiem zmierza do pierwszego białego bakana.

Pierwsze startują „dziesiątki” kl. S, potem olimpijki „0”, „piątki” V i wreszcie większe klasy, H, L, E, C. Wszyst-

kie jachty grupują się naogół w pobliżu prawego końca linii. Tutaj bowiem dzięki obecności przykosi ustaniającej od prądu powstało coś w rodzaju jeziora wolniej płynącej wody Ułatwia to znakomicie start, który, trzeba przyznać, wcale nie jest łatwy. Wzmagający się stopniowo wiatr nie osłabnął jeszcze wielkiej siły, prąd jest dość szybki, to też wszyscy starają się wykorzystać przykosę. Lecz jachtów zgłoszono wiele, z konieczności więc na linii startu powstaje przykry tłok. Czołowe „dziesiątki” ratują się stawiając wielkie, pękate spinakery, nie wiele to jednak pomaga, gdyż jachty żeglujące grupa kryją się wzajemnie.

Gorzej jest z olimpijkami, tych jest znacznie, prawie dwa razy więcej — tłok więc bez porównania większy. Spinakerów brak, trudno tedy wyzekawszy odpowiedniego momentu oderwać się od grupy; wszyscy muszą żeglować razem. Zmieniająca się ustawicznie siła wiatru i znaczna liczba zawodników powodują ustawiczne przemieszczanie się jachtów. Pierwsi spadają na dalsze miejsce, ostatni wysuwają się na czoło. Konkurencja w tej klasie jest bardzo duża.

Na olimpijkach startuje wielu dobrych żeglarzy. Wszyscy oni tworzą najbardziej bojową grupę, bojują lecz i ekskluzywną. Waleczą tylko ze sobą, staczą się szereg pojedynków, obstawiają się i kryją wzajemnie. Wiele przecieży, że zwycięzca może wyjść tylko z spośród nich. Tymczasem sprawniejszy los zgotował im niespodziankę. Oto, gdy oni



Komisja Regatowa przy pracy.



Start jachtów klasy „0”.



Olimpijki przed startem.

zajczy są tylko sobą, na końcu i skrzydłach grupy zaczyna się ruch. Słabsi, mniej renomowani, a zatem i mniej krytycy zawodnicy powoli, metr za metrem wyrabiają sobie coraz lepszą pozycję.

Mają czas, nikt im nie przeszkadza, żeglują wprawdzie gorzej, lecz za to nie tracą nie nie wdając się w walkę. Skutek jest taki, że na boi zwrotnej wszyscy najlepsi zawodnicy posiadający już wiele nagród, znajdują się na dalszych miejscach. Zapewne musiło teraz nastąpić otrzeźwienie, nie wiem czy było ono świadome, czy nie lecz niewątpliwie musiło nastąpić — dowodzi tego ostateczny wynik wyścigu, gdzie ci hardziej znani zawodnicy zajęli jednak lepsze miejsca, choć... wcale nie najlepsze. Sprawiedliwszy los rozsądził. Na pochwałę „niespodziewanych” zwycięzców (niech mi wybaczą to słowo) trzeba jednak powiedzieć, że wyścig rozegrali ładnie. Umieli na starcie zdobyć pewną przewagę i przewagę tę utrzymali do końca. Odnosi się tu specjalnie do sternika pierwszej olimpijki.

Mówiąc o wyścigu klasy „0” warto jeszcze wspomnieć o t. zw. grupie „poszukiwaczy wiatru” a więc żeglarzy, którzy starali się być zawsze tam, gdzie wiał najświeższy wiatr. Widać ich było doskonale. Patrząc z pomostów Y. K. P. można było dostrzec skłóconą grupę jachtów, wśród których przemykały się pojedyncze olimpijki żeglujące raz na prawym, to znów na lewym skrzydle, czasem na przdzie, lub wreszcie z tyłu. Nie wiem jak im się wiodło w tej pogoni za wiatrem, chyba jednak nie bardzo sądząc z tego jak jeden z nich zwierzał się później kolegom: „... może gdybym nie jeździł z kąta w kąt, a uciążliwie żeglował prostu to przyszedłbym lepiej”.

A teraz klasa V. Jachtami niewątpliwie najbardziej faworyzowanymi był „Mól”, „Kreska” i „Skrzał” — dwa ostatnie prowadzone przez żeglarki.

Na starcie tylko jeden „Mól” spełnił pokładane w nim nadzieje, „Kreska” i „Skrzał” wystartowały fatalnie. Rychło jednak nadrobiły stratę, przebiły się przez grupę konkurentów zaczynając poważnie zagrażać „Molowi”. Teraz właśnie nastąpiło coś, co jeszcze raz potwierdziło słuszność przysłówia o dwóch bijących się i zwyciężających trzeciego. Oto „Mól” bojąc się przykrycia przez „Kreskę” zaczął schodzić w lewo od kursu, „Kreska” podążyła za nim. Po chwili wszyscy mieli zabawny widok: pełnym wiatrem żeglują gru-

pa łodzi; w pewnym momencie odrywają się dwie łodzie i żeglując w pół wiatru oddalają się niemal prostopadle od kursu. Oczywiście korzysta „ten trzeci” czyli „Skrzał” i pierwszy okrążając boję zapewnia sobie zwycięstwo, które zresztą tuż przed samą metą, dzięki alakowi „Mola” zapewniło, trzeba przyznać, na włosku.

O regatach większych klas nie będziemy pisali, gdyż jachtów było niewiele i nie specjalnie ciekawego nie zdarzyło się. Za to bardzo interesujący był wyścig o nagrodę P. Prezydenta R. P. w klasie „S”. Warto mu poświęcić opis.

Według regulaminu nagrody w wyścigu startować może z każdego klubu tylko jedna „dziesiątka”. Bez wątpienia tutaj właśnie należy szukać przyczyny wielkiego zainteresowania towarzyszącego zawsze wyścigowi o nagrodę P. Prezydenta R. P. Jeden jacht z klubu t. zn. najlepszy jacht tego klubu, a zwycięzca to wogóle najlepszy ze wszystkich zarówno jacht jak i sternik

Do wyścigu zgłoszono 3 jachty: „Sire” — Y. K. P. — konst. A. Aleksandrowicz; „Huragan” — O. Y. K. R. P. Drewitz oraz „Kumka III” V A. Z. S. — konst. T. Soltyk.

Na starcie stanęły jednak tylko dwa jachty. Przeciwno „Huraganowi” zgłoszono protest ze względu na wprowadzenie pewnych zmian w jego ozagleniu, nie odnotowanych w certyfikacie. Komisja regatowa odłożyła sprawę do rozstrzygnięcia mierniczemu dopuszczając jacht warunkowo do wyścigu. Oficerski Yacht Klub nie skorzystał z tego i jacht wycofał. Walczą więc tylko dwa jachty, zeszlóroczny zwycięzca „Kumka III” i „Sire”.

Sygnał startowy pada krótko po godzinie 12-ej.

Wzmagający się od rana wiatr osiąga maksimum natężenia. Jest nierówny, porwyisty. Chwilami nadlatują gwałtowne szkwały. Na pustej linii startowej żeglują tylko dwa jachty. Daleko za nimi widać jeszcze kilka innych, które przygotowują się by towarzyszyć walczącym i obserwować wyścig.

Wreszcie pada strzał. Przeciwnicy startują z przeciwnych halsów: „Kumka” prawym halscem żeglując wzdłuż linii „Sire” zbliża się z przeciwniej strony, z za boi.

W momencie strzału „Sire” odpada przechodząc przez linię pierwszy. „Kumka” zmuszona wykonać zwrot przez rufę trochę się spóźnia. Szybko jednak stawia spinaker i wchodzi za rufę przeciwnika, również stawiającego w tej chwili swój spinaker.

Jachty żeglują teraz jeden za drugim. Pękate spinakery ciągną znakomicie. „Kumka” posiada większy, ale też większe ma z nim kłopoty. Posiadając kształty obliczone na możliwie mały opór tarcia, jest z natury bardzo miękka. — Trochę silniejszy wiatr kładzie ją odrazu na hurcie. Teraz więc na pełnym wietrze i pod wielkim spinakerem kiwa się strasznie. Przechyliły dochodzą niemal do 30° stopni w każdą stronę. Wydaje się, że pierwszy, jeszcze silniejszy



„Kumka III” i „Sire” w akcji.



Na trasie biegu o nagrodę P. Prezydenta.

szkwał przewodził ją. Ale nie, prowadził ją przeciw doskonale załoga, sternikiem jest sam konstruktor, kładzie się więc tylko potężnie i z każdym podmuchem zwiększa szybkość — nie darmo wyższy, którzy na niej żeglowali zachwycają się jej niesłychanie szybkim rozruchem. Po chwili wypredziła już przeciwnika i prowadzi wyścig.

Za pierwszym czerwonym lukiem wydaje się, że sytuacja nagle się zmieni. Oto wiatr gwałtownie zmienia kierunek. Nadlatuje silny szkwał w pół wiatru. Jego uderzenie chwyla wielkie płótnisko zbytecznego teraz spinakera i kładzie „Kumkę” na burtę. Do kokaپی leje się woda. Załoga błyskawicznym ruchem wyrzuca się za burtę. Spinaker wyrzywa się z rąk szkotowego i cała funtanna płótna wystrzela teraz na zawietrzną nie dając się zebrać do środka. Wreszcie szkotowy zwiąja niesforny żagiel docłaga fok i „Kumka” żeglując dalej odrabiając powoli straconą odległość!

Ten sam szkwał uderzył i w drugi jacht lecz w kilka sekund później. Trzeba przyznać, że trafił na znakomitą załogę — złążyli zmienić kierunek spinakera i wysunawszy się za burtę wytrzymał podmuch nie potrzebując go nawet opuszczać. Trzymając więc go teraz na muszcie żeglując w pół wiatru na spinakerze. Stoi nadspodziewanie dobrze; musi być hardziej płaski. Widocznie jednak zysk z tego jest znikomy, bo „Kumka” bez spinakera oddala się.

Dalszy ciąg wyścigu do boi zwrotnej to właściwie po-



„Kumka III” w drodze po zwycięstwo.

pis sprawności szkotowych. Trasa wskutek mielizn prowadzi zygzakiem. Są więc odcinki tylko pełnego lub pół pełnego wiatru. Trzeba stać opuszczać i stawiać spinakery.

Przed osiągnięciem boi, prawie w połowie drogi, „Sire’owj” przydarzyła się kumkowa historia. Sternik zdaje się nie zauważyć znaku nurkowego. Dopiero w ostatniej chwili musiał gwałtownie skrócić na wiatr. Postawiony spinaker chwycił wiatr z boku przewracając niemal jacht. Doskonale załoga wybrnęła i tym razem z kłopotu.

Na boję zwrotną „Kumka” przychodzi pierwsza, a przewaga mierzy się już w setkach metrów.

Powrót, to żeglowanie na wiatr. Jachty leżą na burtach, załogi balastują całym ciężarem. Jest to naprawdę ciężka praca, wiatr jest bowiem nierówny, porywisty i trzeba dobrze uważać, by w momencie przyciszenia nie przewrócić łodzi na nawieczną.

Na linii mety dystans między jachtami był mniejszy, tak samo, jak przy boi zwrotnej, wydaje się jednak, że „Sire” trochę przybliżył się.

Wyścig o nagrodę P. Prezydenta B. P. był naprawdę interesujący, szkoda tylko, że zabrakło trzeciego przeciwnika.

Jeśli chodzi o organizację regat, to była ona sprawna. W sumie więc regaty należą do udanych.

Bogusław Kuliński

## Co nam przyniosły mistrzostwa Europy

Wielki sezon wioślarski został zakończony mistrzostwami Europy w dn. 2-4 września w Mediolanie. Na zawołyte PZTW wystąpił tylko 2 osady i nimi przede wszystkim się zajmujemy.

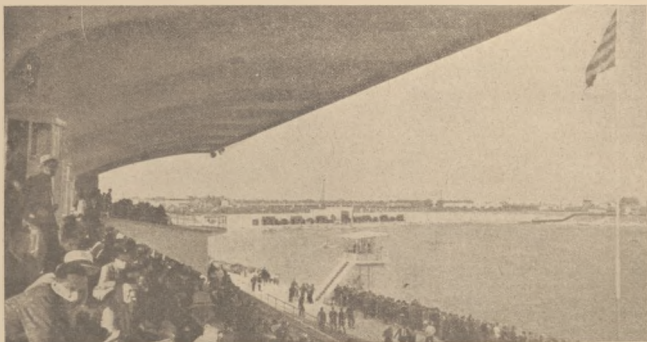
Verey, dwukrotny mistrz Europy na jedynkach w latach 1933 i 1935, startował w nieco gorszych warunkach, niż ubiegłych lat. Piszę nieco gorszych, gdyż aczkolwiek miał on krótszy i mniej intensywny trening a przede wszystkim mniej startów to braki te do pewnego stopnia wyrównał solidną i spokojną tryb życia, prowadzoną przez najlepszego wioślarza w Centralnym Instytucie W. F. i doskonałą zaprawą kondycyjną, jaką tam przeszedł.

W losowaniu przedbiegów miała miejsce pewna niesprawiedliwość, która często się trafia tam, gdzie decyduje los. Do jednego przedbiegu wylosowano trzech najpoważniejszych kandydatów do tytułu mistrza Europy, a mianowicie Hasenöhrla, Ruffiego i Vereya. Równocześnie w dru-

gim przedbiegu startowali trzej skiffiści, którzy wobec powyższej trójki nie mieli nie do powiedzenia. Dla Vereya jednak losowanie to nie było nieszczęściem. Brak startów w r. h. powodował pewien brak orientacji, w walec, to też zjechał toru w piątek niewiele mu zaszkodziło. Po 1000 m. zorientował się, że w obecnym stanie swej formy nie da rady Hasenöhrlowi i rezęte toru pojechał na pół sily, pilnując jedynie Franca.

Sobotni repszal zastąpił go już znacznie lepiej przygotowanego. Był to pilnie jak jedzie Ruffi, przypuścił do niego zdecydowany atak na finiszu i wygrał go, choć trzeba przyznać, że Ruffi wiedząc, że tak czy tak wehodzi do finału — nie wysiłił się zbyt.

W niedzielę Verey pojechał jeszcze lepiej. Dwa poprzednie starty dały mu rutynę startową i zaraz odbiło się to na wyniku. Jechał on po torze nr 2, mając po prawej rękę Ruffiego na torze nr. 1. Szkoda tylko, że Hasenöhrl wylo-



Fragment stadionu wioślarskiego „Adroscalo” w Mediolanie

sował tor nr. 6 i jechał zbyt daleko od tej dwójki. Verey przez cały tor miał miejsce drugie i gdy po 1500 m. Ruffi rozpoczął swój diabelski wprost, słynny już finisz, Verey miał na tyle sił, aby atak ten odeprzeć. Przy wtórze okrzyków publiczności, rozemocjonowanej tym zaciętym pojedynkiem, obydwa walezyli hurta w hurta i wprost w oczach zblizali się do Niemca. Ten miał na 1000 m. przewagi ok. 3 długości, ale przewaga ta lupniała błyskawicznie. Gdyby Hasenöhrl jechał po torze np. nr. 3 i obydwa jego najgroźniejsi przeciwnicy orientowali się, że tak blisko są Niemca — wynik biegu mógł by być inny. Hasenöhrl „wypompuwał” się na pierwszym kilometrze i potem nie miał zbył wiele sił, aby utrzymać swoją przewagę. Na metę spadł wprawdzie pierwszy ale przewaga jego wyniosła tylko ok. 3/4 długości. Różnicę między Vereyem a Ruffim mierzone już na 1 100 części sekundy, ale musimy tu wysunąć poważne zastrzeżenia. Przy szybkości ok. 4 m. na sekundę, z jaką posuwa się skiff, 1 100 części sekundy wynosi ok. 4 cm. Jeśli się zważy, że od zawodników dzielą sędziów poważna odległość ok. 40 metrów to uchwycenie różnicy 4 cm. przy tej odległości wydaje się być wprost niemożliwym. Na ale ostatecznie możemy podarować już te różnice, skoro Verey był drugim na metcie.

Po biegu Ruffi trochę demonstrował wobec Vereya, że mu „zajechał” drogę na finiszu, ale faktycznie sprawa miała się inaczej, to właśnie Ruffi jechał na tor Vereya, stając się wogóle bardzo niepokojnie. Jak zwykle na mistrzostwach Europy tak i tym razem arbiter krzyczał jednak na torze na Polaka, choć nawet publiczność zwracała głosną uwagę na to, iż Ruffi jedzie po torze Polaka. Na ostatnich 500 m. Ruffi dochodził Vereya imponująco, ale nasz zawodnik nie poddał się i wyprzedził Szwajcera minimalnie, ale dostatecznie.

Wynik Vereya wicemistrzostwa Europy, należy uznać za zupełnie wystarczający. W obecnym stanie treningu naprawdę nie było go stać na więcej, tymbardziej, jeśli się zważy, że Verey w tym roku trenował bez opieki trenera, a Hasenöhrl miał opiekę rutynowanego trenera angielskiego Sullivana. Trzeba jednak przypomnieć, że Ruffi żadnej opieki nie miał, trenując na „własną rękę”. Jestem poza tym zdania, że gdyby Verey miał choć dwa-trzy starty

więcej w konkurencji nawet tylko krajowej, to jego wynik mógłby być jeszcze lepszy. Mógł się pokusić nawet o mistrzostwo Europy.

Oheenie jednak trzeba sobie otwarcie powiedzieć, że jeśli nie zdobędziemy się na dobrego trenera dla Vereya i na szczyt innych dobrych skifistów jak Kepel i Beich to o sukcesy na terenie międzynarodowym będzie coraz trudniej. Dobry trener wprawdzie kosztuje sporo pieniędzy, ale też wkład ten znakomicie się opłaca. Do tego tematu powróć jeszcze osobno, gdyż zasługuje on na szczegółowe rozpa-

Hasenöhrl górował nad Vereyem, jak i nad Ruffim przede wszystkim techniką. Arlet i Sullivan dali mu doskonałą technikę angielskich zawodowców i temu zawdzięcza on wielką przewagę na pierwszym kilometrze. Ta początkowa szybkość zadecydowała o jego zwycięstwie. Verey ma jeszcze braki techniczne (trzymanie wiosel i zakończenie podciągnięcia), ale braki te może usunąć tylko dobry trener zagraniczny. To nie ulega najmniejszej wątpliwości.

A teraz co do dwójki. Na tej osadzie zemścił się brak konkurencji krajowej i niemożność wyjazdu zagranicę. Dla wyrównania tego braku dwójka ta startowała w składzie ósemki i ma za sobą piękny sukces w postaci zwycięstwa nad Niemcami w Berlinie. Potem jednak te podwójne starty przemieczyły osadę. Nawet nie podwójne starty ile podwójny trening tym więcej, że osada AZS Poznań na ósemce przedstawia się pod względem fizycznym bardzo niejednorodnie. Na finiszu Kuryłowicz podrywał ósemkę do szybkiego finiszu, a ponieważ reszta osady nie mogła mu nadążyć — więc skracala podciągnięcia. Jeszcze w Kruszwicy Manitius, wjeżdżając na drugim szlaku, potrafił wprowadzić łódź i porządek do osady, ale już w Poznaniu poddał się tej psychozie i w rezultacie osada ta przegrała. Ten sam błąd popełnił Kuryłowicz w Mediolanie. Na finiszu nasza osada zajmowała dobrą pozycję i widać było, że łódź ma lepszy pod, niż łódź Francuzów. W ostatniej jednak chwili Kuryłowicz przyspieszył tempa równocześnie skracając podciągnięcia. Francuzi pozostali zaś przy swoich długich i przegonili naszych dostojnie na ostatnich metrach.

Wynika z tego nauczka, że nawet dobrym wioślarzom

nie wolno ryzykować dwóch startów a raczej dwóch treningów. Obecny rozwój wioślarstwa zmusza każdego do specjalizacji bardzo poważnie ujętej. Bez niej nie ma co liczyć na sukcesy. W r. bież. tylko w dwóch wypadkach zanotowano podwójny start w Mediolanie. Pierwszy to Rufli, który startował w jedynkach i dwójkach podwójnych. Gdy jednak zorientował się, że nie ma co szukać w dwójkach — wycofał się, koncentrując swe siły na jedynki. Drugi wypadek to słynna dwójka węgierska Györy i Mannusich. Startowali oni najprzód w dwójkach bez sternika, gdzie niczego nie dokonali, a potem pojechali w ósemce. Zjechał jednak toru w dwójkach musiało się na nich odbić ujemnie i w ósemkach przegrali o 6/10 sekundy, którą to różnicę można z wszelką pewnością zapisać na konto nieszczejnej jazdy w dwójkach. Zdanie to zresztą potwierdzili także i kierownicy drużyny węgierskiej, którzy zhyt łatwo ustąpili wioślarzom, chcącym powtórzyć swój sukces z r. 1935 z Berlina.

Mimo woli nasuwa się pytanie, czy pozostałe nasze osady mogły czegoś dokonać w Mediolanie. Otóż trzeba sobie otwarcie powiedzieć, że w żadnej z pozostałych konkurencji nie mogliśmy liczyć na „punktowane miejsce. Mamy na to za mało rutyny międzynarodowej, nasze osady trenują, mimo wszystko, jeszcze za mało. Słyszałem zdanie, że nasza dwójka podwójna, miała pewne szanse z uwagi na to, że konkurencja ta była w Mediolanie faktycznie najsłabsza. Ale i tutaj nadziejki były stanowczo przesadzone. W biegu tym mieliśmy bardzo poważne szanse, ale pod tym warunkiem, że udałoby się nam reaktywować dwójkę Verey-Utupski. Osada ta po dobrym treningu mogła była wygrać mistrzostwo Europy. Najlepszym dowodem, że i tutaj nie mieliśmy z naszą obecną dwójką mistrzowską wiele do powiedzenia, jest fakt, że dwójka węgierska, pokonana przez naszą, nie miała absolutnie nic do powiedzenia. W najlepszym więc razie mogliśmy być zajęci czwarte-piąte miejsce, o ile oczywiście los nie wyeliminował by nas wcześniej, co było przecież możliwe przy pewnym układzie przedbiegów.

Natomiast nie ulega wątpliwości, że konkurencji tej powinniśmy poświęcić więcej uwagi, gdyż w niej możemy dojść do pewnych sukcesów w r. przyszłym. Nie oznacza to wcale, że mamy zaniedbywać inne konkurencje. Zaznaczyć bowiem trzeba, że państwo, które nie wysyła na mistrzostw Europy ósemki, a przynajmniej czwórki — traci wiele. Ale

samo wysłanie nie wystarczy — trzeba także doprowadzić do tego, aby osada ta miała coś do powiedzenia. To też zwracam się z apelem do naszych klubów, aby w roku przyszłym poświęciły szczególną uwagę ósemkom. Osada dobrej klasy na tym typie łodzi musi się składać z wioślarzy silnych fizycznie, wysokich i ciężkich. O ile bowiem w innych konkurencjach braku siły i wagi można nadrobić techniką — to w ósemce decyduje zawsze waga i siła. Trzeba więc skończyć z osadami, które składają się z czterech wioślarzy ciężkich a czterech bardzo lekkich i słabych. Je-li weźmiemy pod uwagę, że w naszych osadach przeciętna waga dochodzi zaledwie 70 kg, to musi się dojść do spostrzeżenia, że przy wadze przeciętnej 80 kg w osadach zagranicznych nasze osady są prosto o 1 wioślarza słabsze i nie mają prawa wygrać. A więc odpowiednio dobrać wioślarzy, a potem odpowiednio przeszkolić. Szkolenie zaś osady to nie tylko uczenie jej wiosłowania, ale także hartowanie jej w duchu walki. W Mediolanie widzieliśmy biegi, gdzie decydowały setne części sekundy. W takich wypadkach, przy absolutnej równorzędności osad decydowała większa siła woli i hart. Tego właśnie hartu muszą nabrać nasze osady, jeśli chcą wygrać, ten hart posiadają osady włoskie i niemieckie.

Przed wszystkim zaś trzeba zwałować a nas pewien kompleks niższości, który się potężnie w nas zagnieździł. Tedy dochodzi do spotkania międzynarodowego — wielu z góry macha ręką i mówi co nam mierzyć się z zagranicą? Otóż trzeba sobie powiedzieć, że ci zagraniczni wioślarze to także są tylko ludzie i to ludzie, których, jeśli się tylko chce naprawdę, można pokonać. Trzeba więc skoncentrować wszystkie siły a sukces musi przyjść.

Jeszcze raz muszę przy tym podkreślić, że złożywszy raz osadę, trzeba jej dać kilka lat czasu na dojście do formy, a nie rezygnować z niej po jednym roku pracy. Owszem, można po zrobieniu spostrzeżeń, dokonać pewnych zmian, ale zasadniczy szkielet osady powinien zostać ten sam. Tak robią Niemcy, tak robią Włosi i dlatego dochodzą do wielkich sukcesów.

Regaty o mistrzostwo Europy dostarczyły wielu uwag i spostrzeżeń. Bogaty ten materiał doświadczałny postaram się wykorzystać na łamach „Sportu Wodnego”, aby dać możliwość skorzystania zeń licznym naszym trenerom-amiatorom.

Wł. Długorzewski.

## Wyniki wioślarskich mistrzostw Europy

**Czwórki ze sternikiem** Nagroda Francji.

6 zgłoszeń, startowały 4 osady. Wycofane Szwajcaria i Belgia.

1) Mistrz Europy: Niemcy, R. V. Wratistavia, Wrocław:

Kleiner, Lückenga, Gotthardt, Jung, sternik Bauer. Czas 7:01.21.

2) Włochy, S. C. Varese i S. C. Timavo, Malfalcone, czas 7:01.22.



Niemiecka czwórka ze sternikiem. Mistrz Europy w 1938 r.



Szwajcarska czwórka bez sternika. Mistrz Europy na 1938 r.





Mistrz Europy Niemiec Hasenöhrl zwycięzca Vereya.

- 3) Węgry: Újpesti E. E. Budapeszt, czas 7:07.73.
- 4) Jugosławia: Hrvatski, Veslački Klub Split, 7:09.07.

**Dwójki bez sternika** — Nagroda Holandii.

5 zgłoszeń — wszystkie osady na starcie.

- 1) Mistrz Europy: Niemcy, Ruderclub am Wannsee Berlin: Stelzer i Eckstein, czas 7:23.22.
- 2) Włochy, Canottieri Olona di Milano, czas 7:32.56.
- 3) Dania, Sorø Rokklub, czas 7:34.65.
- 4) Węgry, Hungaria E. E. Budapeszt, czas 7:57.64.
- 5) Belgia, Fed Ration Helge d'Aviron, czas 7:58.23.

**Jedynki** — Nagroda Belgii.

7 zgłoszeń — wszystkie osady na starcie.

**I przedbieg:**

- 1) Niemcy Hasenöhrl 7:19.3.
- 2) Szwajcaria, Ruffli 7:20.7.
- 3) Polska, Verey 7:38.3.
- 4) Francja, Banos 7:44.8.

**II przedbieg:**

- 1) Włochy, Steinleitner 7:35.9.
- 2) Czechosłowacja, Vrba 7:38.9.
- 3) Węgry, Kiss 7:57.3.

**Repeaż:**

- 1) Polska, Verey 7:36.1.
- 2) Szwajcaria, Ruffli 7:39.8.
- 3) Czechosłowacja, Vrba 7:42.7.
- 4) Francja, Banos 7:44.4.
- 5) Węgry, Kiss 7:50.8.

**Finisz:**

- 1) Mistrz Europy: Niemcy, R. V. Elida, Wiedeń, J. Hasenöhrl, 7:40.12.
- 2) Polska, A. Z. S. Kraków, R. Verey, czas 7:42.40.
- 3) Szwajcaria, F. C. Z. Ruderclob Zurych, E. Ruffli, czas 7:42.41.
- 4) Włochy, S. C. Armada di Torino, R. Steinleitner, czas 7:54.42.
- 5) Czechosłowacja, C. A. C. Roudnice, F. Vrba, czas 8:01.18.
- 6) Francja, C. N. de la Bourse, Paris Joinville, Banos, H., czas 8:03.73.

**Dwójki ze sternikiem** — Nagroda Adriatyku.

9 zgłoszeń, wszystkie osady na starcie.

**I przedbieg:**

- 1) Włochy, R. S. Francesco Querini Wenecja, 7:53.7.
- 2) Polska, A. Z. S. Poznań, 8:20.9.
- 3) Francja, S. N. dex la Marne, Paris-Joinville 8:04.3.
- 4) Belgia, S. R. des Sports Nautique a Gand 8:11.3.
- 5) Szwajcaria, Hasler Ruderclob, Bazylea, 8:16.6.

**II przedbieg:**

- 1) Niemcy, R. V. Friesen Berlin 7:54.2.
- 2) Jugosławia, Hrvatski Veslački Klub Split 7:54.8.
- 3) Dania, Danske Studenters Rokklub 8:01.7.
- 4) Holandia, Roevereeniging Willem III 8:15.6.

**I Repeaż:**

- 1) Jugosławia 8:02.7
- 2) Holandia 8:05.5
- 3) Szwajcaria 8:12.9

**II Repeaż:**

- 1) Dania 7:59.7
- 2) Francja 8:00.9
- 3) Polska 8:02.4
- 4) Belgia 8:12.8

**Finisz:**

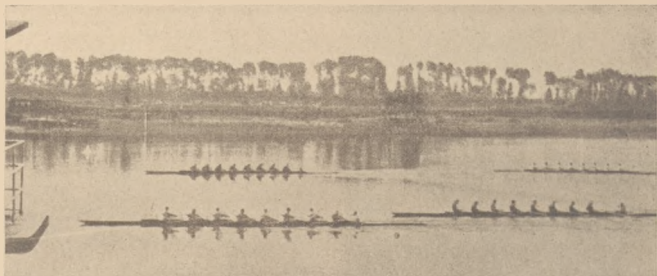
- 1) Mistrz Europy: Włochy, Reale Società Francesco Querini di Venezia, A. Bergamo, G. Santin, sternik: Bellini G. czas: 8:14.57.
- 2) Niemcy, R. V. Friesen Berlin, czas 8:14.58.
- 3) Dania, Danske Studenters Rokklub, 8:16.50.
- 4) Francja, S. N. de la Marne Paris Joinville 8:17.81.



Finisz biegu dwójki ze sternikiem. Zwyciężają Włosi.



Włoska dwójka ze sternikiem. Mistrz Europy na 1938 r.



Finiśz biegu ósemek w Mediolanie.

51. Jugosławia, Hrvatski Veslački Klub Split, 8:17,85.  
61. Holandia, Roeververeniging Willem III Amsterdam  
czas 8:24,03.

**Czwórki bez sternika.** *Nagroda Katalanii.*

6 zgłoszeń, wszystkie osady na starcie.  
1) Mistrz Europy: Szwajcaria, F. C. Z. Huderclub Zurych: K. Schmid, W. Schweizer, O. Neuenchwander, H. Bel-schart 6:57,16.  
2) Włochy, Dopolavoro Ferroviario, Genova 6:59,17.  
3) Dania, Danske Studenters Rokklub 7:00,05.  
4) Niemcy, Regensburger R. V. von 1898 Regensburg  
7:03,55.  
5) Holandia Delftsche Studenten Roeververeniging Lago  
7:16,19.  
6) Węgry, Újpesti B. E. Budapest 7:28,87.

**Dwójki podwójne.** *Nagroda Szwajcarii.*

7 zgłoszeń — wszystkie osady na starcie.  
**I przedbieg:**  
1) Włochy S. C. Nettuno Triest 7:02,3.  
2) Belgia S. R. Nautique Anversoise 7:09,3.  
3) Szwajcaria, F. C. Z. Huderclub Zurych 7:15,5.  
4) Francja, Mixte C. N. de Vichy i Regates Maconnaises 7:24,4.  
**II przedbieg:**  
1) Niemcy, Frankfurter R. G. Germania, Frankfurt n. Menem 7:03,1.  
2) Węgry, Neimzeti H. E. Budapest 7:13.  
3) Jugosławia, Veslački Klub Sartid Smederevo 7:15,6.

Repeşaż nie odbył się wobec wycofania się Szwajcarii, wszystkie pozostałe 6-osady weszły do finału.

**Finał:**  
1) Mistrz Europy, Włochy, Società Canottieri Nettuno Triest: Scherli G. Brocchi E. 7:07,5.

2) Niemcy, Frankfurter R. G. Frankfurt n. Menem 7:14,95.

3) Belgia S. R. Nautique Anversoise, Antwerpen 7:23,03.  
4) Francja, Mixte C. N. de Vichy i Regates Maconnaises 7:27,69.

5) Węgry, Neimzeti H. E. Budapest 7:28,07.  
6) Jugosławia, V. K. Sartid Smederevo 7:42,27.

**Osemki.** *Nagroda Włoch i specjalna nagroda ks. di Ber-*

*gamo* zgłoszone — wszystkie na starcie.  
1) Mistrz Europy, Niemcy, Berliner Ruder Club Berlin: Busehman E., dr. Buhiz H., Volle W., Charle J., Braunsdief F., Hannemann H., Fuhsang W., Kölling E. stern. Neumann C. 6:19,93.

2) Węgry, Pannonia R. C. Budapest 6:20,58.  
3) Włochy, Unione Canottieri Livornesi di Livorno  
6:23,75.

4) Dania, Kjobenhavns Rokklub Kopenhaga 6:27,86.

**Klasyfikacja nagrody prezesa Glandau:**

1) Niemcy, 4 zwycięstwa, 5,5 p.  
2) Włochy, 2 zwycięstwa, 2 p.  
3) Szwajcaria, 1 zwycięstwo, 1 p.

## Echa pierwszego meczu wioślarskiego Węgry — Polska na wodach polskich

Na ostatniej Olimpiadzie delegaci Związków Wioślarskich węgierskiego i polskiego dla wzmożenia dalszych węzłów przyjaźni, powzięli szczególne postanowienie odbywania rok rocznie międzypaństwowych spotkań o pełnym programie mistrzostw Europy F. I. S. A. na przemian raz na Węgrzech raz w Polsce.

Możemy myśleć tej tylko przyklasnąć, gdyż niezależnie od szczerzej sympatii, jaką czujemy dla naszych braci węgierskich, mecze te, będą dla polskiego wioślarstwa z dużym pożytkiem, gdyż zmuszają nasze kluby wioślarskie i P. Z. T. W. do szerszej działalności i powiększenia naszej szupki dotąd sily regatowej o poziomie europejskim.

Spotkania takie dotąd nigdzie się nie odbywały i należałoby je do bardzo ciekawych, zwłaszcza dla polskiego wioślarstwa, gdyż Węgry są konkurentem bardzo poważnym i należą w wioślarsce do przodujących państw w Europie.

Tym większa zasługa P. Z. T. W., że nie ułakł się tych spotkań i traktuje je jako dobrą szkołę dla naszego wioślarstwa.

Celem naszym być winno nie tylko zwyciężać w poszczególnych kategoriach, ale zdźwignąć całe wioślarstwo do klasy Europejskiej i tylko przez poważne spotkania do takich wyników dojść możemy. Pierwsze spotkanie Węgry — Polska odbyło się w roku ubiegłym w Budapeszcie z wyni-

kiem 1:6 dla Węgrów. Tegoroczne wskazuje już na znaczny postęp, gdyż wynik brzmiał 3:4 dla Węgrów, przy czym godnym uwagi jest fakt, że nazajutrz podczas Mistrzostw Polski, 3 załogi które walczyły przeciw Węgom, zostały przez polskie załogi pokonane, co wybitnie świadczy o wyrównaniu klas.

Międzynarodowe spotkanie to, odbyło się na jeziorze Witobelskim pod Poznaniem i P. Z. T. W. dobrze uczynił, wybierając to właśnie miejsce gdyż było to hodowcem dla Ośrodka Poznańskiego dla stworzenia nowych urządzeń regatowych, jak również poświęcając tyle uwagi stronie organizacyjnej godnej naśladowania.

To co słyszeliśmy i widzieliśmy przynosi sportowi polskiemu echa, a najlepiej o tym świadczą słowa uznania gości węgierskich, w ich piśmie które w tłumaczeniu in extenso przytoczamy:

MAGYAR EVEZOS SZOVETSEG  
(Węgierski Związek Wioślarski)

Budapest 27 sierpnia 1938 r.

Wiele Szanowni Panowie i Kochani Przyjaciele!

Na posiedzeniu naszego Zarządu Głównego w dniu 25 bm. złożyliśmy dokładne sprawozdanie z zawodów wioślarskich Polska—Węgry.

Przy tej sposobności byliśmy w największym kłopotcie, gdyż nie widzieliśmy, co ~~nam~~ specjalnie podnieść z Waszych nadzwyczaj miłych wrzeń; czy serdeczne przyjęcie

na lotnisku, czy W. T. W. z bramą powitalną o węgierskim napisie, czy nadzwyczaj gościnne przyjęcie w Ofic. Yacht Klubie RP, najdawniejsze i przekraczające wszelkie przewidywania uprzejmości zarówno w Warszawie jak i Poznaniu, czy ciepłe, sympatyczne powitanie przez Prezydenta m. Poznania p. Inż. Tadeusza Ruge, czy wzorowe przeprowadzenie zawodów, czy wspaniała i imponująca uroczystość rozdania nagród, czy wreszcie zewsząd i wszędzie okazywana miłość ze strony osobistości urzędowych, kolegów sportowych, przyjaciół a nawet obcych. Wszystkie te przeżycia wywołały najgłębsze wrażenie nie tylko u nas, którzy mieliśmy zaszczyt korzystać z gościnności, lecz też członków całego Zarządu i jeżeli wogóle można jeszcze mówić o pogłębieniu Polsko—Węgierskiej przyjaźni, to tegoż roczne zawody wioślarskie są uwiekowieniem tej przyjaźni.

Pozwól więc wiele Szanowni Panowie i Kochani Przyjaciele, że ponownie wyrazimy w imieniu naszego Związku najserdeczniejsze i najszersze podziękowanie oraz damy wyraz nadziei, że w szeregu przyszłych zawodów nasze wzajemne przyjazne stosunki będą się w dalszym ciągu rozwijać oraz to wspaniałe dla dobra wioślarskiego i naszych krajów

Z najserdeczniejszym wioślarskim i przyjacielskim pozdrowieniem

Magyar Evezos Szovetseg z 1892

Dr. Szenyey Bela sen.

Dr. Darnay Laslo

V-prezes

Dyrektor

## Jesienne regaty w Warszawie

Ostatnie regaty dowiodły, że Warszawa bardzo odzuwa brak toru regatowego. Już od kilku lat ciągle się słyszy, że tor regatowy już się robi a toru jak nie było tak niema.

Trzeba nareszczie coś konkretnie zacząć działać.

Może by należało stworzyć specjalną komisję, która w szybszym tempie zrealizuje projekty PZTW. dotyczące toru, na który z takim utęsknieniem oczekuje wioślarstwo ~~rodziny~~

Dzięki nieodpowiednim warunkom terenowym udział klubów zamiejscowych z każdym rukiem bywa coraz mniejszy.

W dniu 18 września rb. z klubów zamiejscowych widzieliśmy na sternie tylko Kolejowy Klub Wioślarski z Bydgoszczy i Szkolną Przystań Wioślarską z Wilna. Z klubów stołecznych brało udział Warsz. Tow. Wioślarskie, Ak. Zw. Sport., K. W. „Wisła”, Oficerski Y. K. R. P., K. S. „Syrrena”, K. S. „ZUAW”, Kolejowe P. W. i „Rodzina Urzędnicza”.

Poszczególne wyniki regat były następujące:

### Bieg I. Czwórki nowiejszy.

1. Klub Sportowy „ZUAW” — 7:36,7<sub>1</sub>  
Zyeh Witold, Soberzyński Marian, Rybnakiewicz Mieczysław, Czarniecki Antoni, sternik Jerzyński Marian.
2. Akademicki Związek Sportowy — 7:20.

### Bieg II. Ósemki młodzież.

1. Oficerski Yacht Klub B. P. — 6:32,7<sub>2</sub>  
Furst Olgierd, Cepek Władysław, Grąbka Czesław, Biller Kuroł, Pniorkowski Jerzy, Długowski Henryk, Witarkiewicz A., Morski Mirosław, stern. Jarosiński Antoni.
2. Kolejowy Klub Wiośl. KPW, Bydgoszcz 6:39,7<sub>2</sub>

### Bieg III. Dwojki podwójne

1. Klub Wioślarski „Wisła” 7:56,7<sub>2</sub>  
Bundorowski Jerzy, Ślesicki Józef.
2. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie — 8:00,0

### Bieg IV. Czwórki półwysięgowe nowiejszy.

1. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie 7:33  
Osiński Henryk, Chylewski Zbigniew, Martynowski Witold, Zalech Jan, stern. Baska Zygmunt.
2. Klub Sportowy „Syrrena” c. n.

### Bieg V. Czwórki młodzież.

1. Akademicki Związek Sportowy 7:20.  
Liberadzki Bolesław, Jankowski Witold, Markiewicz Czesław, Porowski Sławomir, stern. Dobucki Lech.
2. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie 7:26,7<sub>2</sub>

### Bieg VI. Jedynki.

1. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie — 7:48.  
Zydzik Franciszek.
2. Klub Wioślarski „Wisła” — c. n.

### Bieg VII. Jedynki nowiejszy.

1. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie 8:01.  
Grabowski Władysław.
2. K. S. „Rodzina Urzędnicza” 8:15.

### Bieg VIII. Czwórki półwysięgowe młodzież.

1. Szkolna Przystań Wioślarska, Wilno c. n.  
Trojanek Ferdynand, Kłiszczyk Władysław, Wojtkiewicz Romuald, Markowski Władysław, sternik Nowicki Mieczysław.
2. Klub Wioślarski „Wisła” c. n.

### Bieg IX. Czwórki półwysięgowe nowiejszy.

1. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie 7:43,7<sub>1</sub>  
Martynowicz Witold, Zalech Jan, Walicki Zenon, Witecz Feliks, sternik Baska Zygmunt.
2. Kolejowe P. W. Warszawa — 7:57,7<sub>2</sub>

### Bieg X. Ósemki nowiejszy.

1. Akademicki Związek Sportowy 6:38,7<sub>2</sub>  
Witt Henryk, Godlewski Jan, Markiewicz Czesław, Porowski Sławomir, Liberadzki Bolesław, Morawiecki Henryk, Nofer Jerzy, Zagrzejek Jerzy, stern. Dobrucki Lech.

2. Kolejowy Klub Wioślarski, Bydgoszcz — 6:51,4/8.  
3. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie.

4. K. S. „ZUAW”.

5. K. S. „Syrrena” — nie startował.

*Bieg XI. Jedynki młodszych, bieg wewnętrzny.*

1. Warszawskie Towarzystwo Wioślarskie — 8:21,2/8  
Zydzik Franciszek.

2. W. T. W. Grabowski WI — nie start.

*Bieg XII. Osemki.*

1. Kolejowy Klub Wioślarski, Bydgoszcz — 6:18,2/8  
Dondajewski Bohdan, Parzysk Marian, Czarkowski

Franciszek, Głodziński Jerzy, Milczarski Florian,  
Krause Edmund, Makowski Paweł, Myga Bronisław,  
stern. Jankowski Edmund.

2. Oficerski Yacht Klub B. P. — c. n.

3. Klub Wioślarski „Wisła” — c. n.

Po regatach na przystani Klubu Wioślarskiego „Wisła”, który był gospodarzem regat, odbyło się wręczenie nagród, dokonane przez prezesa Warszawskiego Międzyklubowego Komitetu Wioślarskiego p. Edmunda Bernatowicza.

b = a.

## Regaty wioślarskie w Grudziądzu

W niedzielę dnia 11 bm. odbyły się na Wiśle w Grudziądzu V. Regaty Propagandowe, zorganizowane przez Grudziądzkie Towarzystwo Wioślarskie „Wisła”.

W regatach wzięły udział: Bydgoski Klub Wioślarek, G. R. V. - Grudziądz, Klub Wioślarski z Gdańska, Policyjny Klub Sportowy z Bydgoszczy i Grudziądzkie Towarzystwo Wioślarskie „Wisła”.

Ze zgłoszonych do regat klubów odwołały swój udział Klub Sportowy „Pomorzanin” z Torunia, Klub Wioślarski „Gopło” z Kruszwicy i Warszawski Klub Wioślarek. Wycofanie się tych klubów zmniejszyło atrakcyjność zawodów. Z tego powodu też 3 biegi nie odbyły się.

Wyniki techniczne są następujące:

*I) Czwórki dla klubów miejscowych:*

- 1) G. R. V., Grudziądz — 6:30.  
Domke, Kruger, Malinowski, Ghurek, ster. Dohrowski.

2) G. T. W. „Wisła”, Grudziądz — 6:40.

*II) Czwórki półwyciągowe nowicjuszy:*

- 1) G. T. W. „Wisła” — 7:03.  
Widomski, Muller, Kołodziejewski, Siemieniecki, ster. Tankert.

2) Klub Wioślarski w Gdańsku — 7:15,5.

*III) Jedynki:*

1) G. R. V., Grudziądz, Dumont — 6:55,5.

2) G. T. W. „Wisła”, Grudziądz — 7:07,5.

*IV) Czwórki młodzieży do lat 18.*

G. T. W. „Wisła”, Grudziądz (walkower).

*V) Czwórki nowicjuszy:*

- 1) Policyjny Klub Sportowy, Bydgoszcz — 6:56.  
Wiśce, Tomczak, Majcher, Zelmer, ster. Tomczak.

2) G. T. W. „Wisła” — 7:04.

*VI) Czwórki półwyciągowe pań:*

- 1) Klub Wioślarski, Gdańsk — 4:27.  
Węglikowska, Woźniakówna, Żurkowa, Kryszewska, ster. Wiśniewska.

2) Osada Bydgoskiego Klubu Wioślarek osiągnęła czas o 3 sek. lepszy, jednakże I. miejsce przyznano Klubowi Wioślarskiemu w Gdańsku z tego powodu, że w osadzie B. K. W. startowały dwie mistrzynie Polski.

*VII) Jedynki półwyciągowe:*

- 1) G. R. V., Grudziądz — Dumont.  
2) G. R. V., Grudziądz — Lewandowski.

*VIII. Czwórki półwyciągowe:*

- 1) G. T. W. „Wisła”, Grudziądz — 6:59.  
2) Klub Wioślarski, Gdańsk — 7:18.

*IX. Jedynki pań:*

G. T. W. „Wisła”, Grudziądz — walkower.

*X) Czwórki:*

G. R. V., Grudziądz — walkower.

Wręczaniem w Królewskim Dworze nastąpiło rozdanie nagród i dyplomów zwyciężcom osadom. Do zebranych przemówił wiceprezes G. T. W. „Wisła” Chudziński, który wyraził serdeczne podziękowanie przede wszystkim druhom z Klubu Wioślarskiego w Gdańsku za wzięcie udziału w regatach.

M. Ch.

## 5-lecie Yacht Klubu Wielkopolski

Przy wymarzonej słonecznej pogodzie, uświetnił Yacht-klub Wielkopolski w niedzielę 4 września br., uroczystości jubileuszowe.

Uroczystości rozpoczęły się o godz. 8.30 mszą św. odprawioną w kościele w Kiekrzu przez miejscowego proboszcza ks. Skórniekiego. O godz. 10.30 nastąpiło uroczyste powitanie przedstawicieli władz państwowych i samorządowych oraz organizacji sportów wodnych i licznych gości, na malowniczo położonej przystani Klubu nad jeziorem Kierskim, przez Komandora YKW p. pułk. dra Rucharskiego, poczym przy dźwiękach Hymnu Państwowego i Hymnu Bałtyku, uroczyste podniesiono flagę państwową i banderę klubową. Dalej odbyło się poświęcenie i oddanie do użytku nowych pomostów oraz 4 nowych jachtów. Należy tu szczególnie podkreślić, że poświęcone zostały 3 t. zw. „olimpijki”. Są to łudzie, na których odbywają się olimpijskie regaty żeglarskie.

Członkom uroczystości sprawił Yacht Klub Wielkopolski wielki niespodziankę, bowiem rozszerzony wielki port nad jeziorem Kierskim oraz poważnie powiększona flotyla,



Fragment portu Yacht Klubu Wielkopolski.

były dla nich prawdziwą rewelacją. Jest to jeden z największych portów jachtowej żeglugi śródlądowej w Polsce, który zabezpiecza „przycumowane” łodzie nawet przed największą falą i umożliwia „dobijanie” przy każdym kierunku wiatru.

Fłotyła pięknie udekorowana i składająca się z przeszło 30 jednostek, przeważnie o powierzchni 15 m<sup>2</sup> żagla, przedstawiała się imponująco. To też w czasie śniadania żeglarskiego, po odczytaniu przez sekretarza generalnego p. Cichockiego, sprawozdania z 5-letniej działalności Klubu, reprezentanci władz państwowych i samorządowych, liczni delegaci klubów sportów wodnych Pomorza i Poznańskiego oraz delegat Polskiego Związku Żeglarskiego, — z wielkim uznaniem wyrażali się o wynikach osiągniętych przez zarząd Klubu, a szczególnie przez obecny zarząd YKW. Należy tu szczególnie podkreślić momenty, które przebiegały we wszystkich przemówieniach, — że nabyte tereny i zabudowania, pomosty i Fłotyła, stanowiące dzisiaj poważny majątek klubowy, — stworzone zostały przez konsekwentną i żmudną pracę w przeciągu stosunkowo krótkiego czasu, bo w pięciu latach, własnymi siłami i ofiarnością członków. Wszyscy składali serdeczne życzenia dalszego pomyslnego rozwoju.

Po licznych toastach i zakończonym śniadaniu, odbyła się defilada jachtów, w której braty udział prawie wszystkich jednostki YKW.

Po południu odbyły się regaty klubowe. Wyniki były następujące: kat. „Olimpijki” — zwyciężył Henryk Urbanik na jachcie „Burza”, kat. „L” — zwyciężył Z. Koszyca na jachcie „Centra”, drugie miejsce zajął Henryk Urbanik na jachcie „Mors”.

W wyścigu o najszybszy jacht klubowy, zajął pierwsze miejsce Henryk Urbanik na j. „Błysk”, drugie miejsce Z. Koszyca na j. „Centra”, trzecie miejsce Jan Mikołajczak na j. „Sire”.

W czasie i po ukończeniu regat przygrywała orkiestra.

O godzinie 18-ej odbyło się rozdanie nagród, po czym wyświetlono film, ukazujący przystań Yacht Klubu Wielkopolski w roku 1936 i 37, oraz piękno jeziora Kierskiego.

Bawiono się obecnie do godz. 22, kiedy ostatni pociąg zmusł uczestników tego udanego obchodu, do powrotu do Poznania.

Organizacja była sprawna i wzorowa.

B. Sz.

## Regaty kajakowe o „Mistrzostwo Warszawy”

Dzień 11 września 1938 roku, pamiętnymi zgłoszkami zapisał się w historii sportu kajakowego na terenie Warszawskiego Okręgu P. Z. K. — Na terenie właśnie tego okręgu, który rok temu miał wiele łopotu z zestawieniem reprezentacji okręgowej, gdyż zawodników można było policzyć na palcach.

Z tego właśnie powodu próbcę organizatorów o protektorat Prezydenta miasta st. Warszawy Pana Stefana Starzyńskiego nad Regatami kajakowymi o „Mistrzostwo Warszawy”, należało by uważać za sumienne zhyt śmiało i ryzykownie.

Jednak w rzeczywistości było inaczej. Organizatory przewidzieli wszystko i mieli stuprocentową pewność, że impreza ta zakrojona po raz pierwszy na tak szeroką skalę, musi się udać.

Obliczenia ich nie zawiodły. Udział w regatach wzięło szesnaście klubów, które zgłosiły 82 osady — 132 zawodników. Oprócz warszawskich, widzieliśmy zawodników ze Lwowa, Bydgoszczy, Jarosławia oraz Tomaszowa Mazowieckiego. Z tego ostatniego reprezentowane były trzy (wszystkie) kluby.

Na starcie biegów długo i krótkodystansowych panów stanęły grupy od dziesięciu do piętnastu osad. Świadczy to, że wszystkie kluby z terenu Warsz. Okr. P. Z. K. uprawiają sport kajakowy uważają sobie za obowiązek wystawić swoje osady. Niewątpliwie liczza osad biorących udział byłaby dużo większa, gdyby nie brak odpowiedniego łoboru.

Liczny start osad nagrodzonych był dużą ilością cennych nagród przechodnich i indywidualnych z Nagrodą Przechodnią Prezydenta m. st. Warszawy na pierwszym miejscu.

Między innymi ufundowana została nagroda przez Komisję Sędziowską Regat. Za miły ten odruch kolegom Sędziom z wioskodawcą kol. Zygmuntem Krawczyńskim na czele, w imieniu organizatorów na tym miejscu serdecznie dziękuję, i z przyjemnością muszę zaznaczyć, że zdarzyło się to po raz pierwszy w dziejach kajakowego sportu polskiego.

Przechodząc do oceny wyników osiągniętych przez zawodników trzeba stwierdzić, że są one bardzo dobre, biorąc pod uwagę ciężkie warunki w jakich się odbywały, a więc

w biegach długodystansowych jazda pod prąd z nawrotem, zaś w krótkodystansowych przeciwny wiatr.

Ogólnie pierwsze miejsce w regatach zajęła Sekcja Kajakowa Tow. Gim. „Sokół” — Warszawa I, prowadzona przez d-ha K. Ehrenkrentza, która zdobyła 2 nagrody przechodnie i 2 jednorazowe zajmując 3 pierwsze, 1 drugie, 1 trzecie i 1 piąte miejsce.

Na drugim miejscu znajduje się „Sokół” — Jarosław, dalej Klub Sportowy Tomaszowskiej Fabryki Sztucznego Jedwabiu, Tomaszowskie Towarzystwo Wioślarskie itd.

W biegu składaków z przyręcznymi motorami bezopieczajne zwycięstwo udniosły nad osadami warszawskimi, osady B. K. S. „Wodnik” z Bydgoszczy walcząc ze sobą o pierwsze miejsce.

Na zakończenie biegów odbył się pokaz wywrotki w wykonaniu pp. Smyła Kazimierza, G. M. i K. i Borkowskiego Wacława, Oddz. Wod. Z. S. — W-wa Gromkie i liczne oklaski zbierał tutaj zasłużenie p. Smył jako nagrodę za zimną kąpiel i bardzo emocjonujące, ciekawe i dobrze wykonane kwaterki.

Przybył z Berlina specjalnie zaproszony na powyżej omawiane regaty, trener naszych kajakowców Pan Arnold, który dzielił się swoimi spostrzeżeniami i uwagami z kapitanem Sportowym Warsz. Okr. kierownikami poszczególnych klubów i zawodnikami.

Regaty zaszczylił swoją obecnością: pan Bronikowski — Prezes Tow. Gimn. „Sokół”, pan inż. J. Hertz z Tomaszowa, pan pułk. Klementowski, pan red. M. Majcherowa i inni.

Ogłoszenie wyników i rozdanie nagród przez V-prezesa P. Z. K. Pana mjr. W. Sekundę na tarasie W. K. S. „Zoliborz” zakończyło Międzklubowe Regaty Kajakowe o „Mistrzostwo Warszawy” na rok 1938.

Bieg długodystansowy — 10.000 m.

KIW — Nagroda Komisji Sędziowskiej pułchar kryształ dla zawodnika

1. T. G. „Sokół”, W-wa — Gromulski M. — 56.40.
2. T. G. „Sokół”, Jarosław — Czeszek J. — 57.10
3. Druż. WOPZK. — Smył K. — 57.40
4. K. S. T. F. S. J. — Furdal A. — 58.00
5. K. S. „Promień” — Pietrow A. — 58.25

6. Oddz. Wod. Z. S., W-wa Borkowski E. — 58 25,6.
7. Tom. Tow. Wiośl. — Sasorski B. — 59,15
8. K. S. „Zuaw” — Sobczyński M. — 1:00,09
9. G. M. K. „Zollborz” — Koszarski J. — 1:03,09
10. T. G. „Sokół”, W-wa — Leszczyński F. — 1:05,12
11. K. S. „Makabi” — Ryng N. — 1:05,40
12. K. S. „Makabi” — Zajac D. — 1:17,00

## K21W —

1. T. G. „Sokół”, Jarosław Klisko St. i Konieczny Wł. — 54,37
2. T. G. „Sokół”, Warszawa I Kuryłek H. i Anuszewski J. — 57,29
3. Tomaszowskie Tow. Wioślarskie Rychter St. i Wojtaszek J. — 58,28
4. Hufiec Harcerski Tomaszów Słudziński Z. i Zarębski J. — 59,58
5. Hufiec Harcerski Tomaszów Adamski B. i Zaremba J. — 1:00,58
6. K. S. T. F. S. J. Lewandowski I., Kaźmierowski J. — 1:03,25
7. K. S. „Makabi” Hclman J. i Jakubowicz M. — 1:04,24
8. Oddz. Z. S., Lwów Amalowicz K. i Wołoszyn St. — 1:04,29
9. Oddz. Wod. Z. S., Warszawa Wasiań R. i Kozłowski — 1:08,08

*Biegi krótkodystansowe*K2W — *pań* — 600 m.

1. K. S. T. F. S. J. Dylewska J. i Skorupińska Z. — 3,27,4
2. K. S. „Makabi” Librader I. i Librader J. — 3,33
3. T. G. „Sokół”, Warszawa Krasowska W., i Wojnowska M. — 3,44

K1W — *panów* — 1000 m. Nagroda Przechodnia Zarządu Gł. P.Z.K.

1. T. G. „Sokół”, W-wa — Łuka B. — 5,48
2. K. S. T. F. S. J. — Furdal A. — 5,52
3. Tom. Tow. Wiośl. — Sasorski B. — 6,00
4. Druż. Warsz. Ok. P. Z. K. — Smył K. — 6,13
5. T. G. „Sokół”, W-wa — Leszczyński F. — 6,16
6. K. S. „Makabi” — Ryng N. — 6,19
7. T. G. „Sokół”, Warszawa — Jaruga — 6,19
8. K. S. „Promień” — Pietrow A. — 6,21

9. K. S. „Zuaw” — Sobczyński M. — 6,26
10. T. G. „Sokół”, Jarosław — Czeszek J. 6,26,5
11. T. G. „Sokół”, Warszawa — Gromulski M. — 6,32
12. Oddz. Wod. Z. S., Warszawa — Borkowski E. — 6,49
13. K. S. „Makabi” — Jakubowicz M. — 7,38
14. K. S. „Zuaw” — Zych W. —
15. G. M. i K. „Zollborz” — Koszarski J. —

K21W — *panów* — 1000 m. Nagroda Przechodnia p. Prezydenta m. stoł. Warszawy — puchar.

1. T. G. „Sokół”, Jarosław Klisko St. i Konieczny Wł. — 5,56
2. Tomasz. Tow. Wioślarskie Rychter St. i Wojtaszek J. 5,59
3. T. G. „Sokół”, Warszawa I Kuryłek H. i Anuszewski J. — 6,06,5
4. Hufiec Harcerski, Tomaszów Słudziński Z. i Zarębski J. — 6,15
5. Hufiec Harcerski, Tomaszów Adamski B. i Zaremba J. — 6,23
6. K. S. T. F. S. J. Lewandowski I. i Kaźmierowski J. — 6,25
7. K. S. „Makabi” Rzenberg A. i Berek A. — 6,29
8. Oddz. Wod. Z. S., Warszawa Wasiań R. i Kozłowski — 6,46

K1W — *pań* — 600 m. 1. Nagroda Tomaszowskiej Fabryki Sztucznego Jedwabiu w Tomaszowie — puchar kryszt. 2. Nagroda Przechodnia Tow. Gimn „Makabi” — puchar.

1. T. G. „Sokół”, Warszawa — Wojnowska M. — 3,57
2. K. S. T. F. S. J. — Skorupińska Z. — 3,59
3. K. S. „Makabi” — Librader J. — 4,02
4. K. S. T. F. S. J. — Dylewska J. — 4,06
5. K. S. „Makabi” — Librader I. — 4,07.

Oprócz wyżej wymienionych nagród zostały wręczone za II, III i IV miejsca dyplomy oraz nagrody indywidualne ofiarowane przez poszczególne osoby i firmy, między innymi „Piaśtów”, K. Karpiński, Polskie Radio.

Poza tym Redakcja „Sportu Wodnego” dla wszystkich zawodników, którzy zajęli pierwsze miejsca tytuły mistrzów Warszawy — przeznaczyła Roczniki „Sportu Wodnego”.

Wyniki biegów kajaków turystycznych i składaków z motokami przyczynnymi zostaną podane w następnym numerze.

St. Jeliński



Prokurator L. Kulej na nartach wodnych na Wiśle.

Fot. Jan Ryś

## Uczniowie Szkoły Morskiej na „Korsarzu” i „Piracie”

Po zakończeniu letniej praktyki na „Darze Pomorza”, część uczniów kursu i wydz. nawigacyjnego korzystając z urlopu udała się w podróż sportową na Hornholm, Gotland i do Sztokholmu. Dzięki uprzejmości Klubu Morakiego w Gdańsku otrzymali oni do dyspozycji na przeciąg dwu tygodni jachty „Korsarz” i „Pirat”.

W podróży tej bierze udział 12 uczniów; jachty prowadzą Sobolewski i Langowski.

Wiosną r. b. podobną podróż odbyła inna grupa uczniów, w Rebież 7.

Uczniowie Szkoły Morskiej, którzy podczas lata praktykowali w obrębie Gdyni, korzystali z jachtów i przystani klubu „Gryf”, Ligi Morskiej i Kolonialnej.

## Kronika pływacka

### Trener Stepp w Poznaniu

Od 1 b. m. przebywa w Poznaniu trener PZP p. II. Stepp, który prowadzi obóz pływacki dla zawodników z Okręgu Poznańskiego i Pomorskiego.

Ciepła woda pływalni za elektryczną sprawia, że mimo naogół niskiej temperatury powietrza trenuje zawsze w 23<sup>o</sup> wodzie kilkudziesięciu pływaków.

Z wybitniejszych zawodników największe postępy robi Mareklewski z Pomorza, który w przyszłym roku będzie się zapewne starał zwyciężyć na 100 m, dowolnym Jendryka, któremu bardziej odpowiadają dystanse 200 i 400 m.

### Sosnowiec będzie miał pływalnię

Zarząd miejski w Sosnowcu opracował plan budowy pływalni. Koszt budowy obliczony jest na 50 tysięcy złotych.

### Praca instruktorki objazdowej

Instruktorka objazdowa PZP. p. Janina Porulska, która prowadzi w ośrodkach prowincjonalnych naukę pływania sportowego wśród młodzieży, po zakończeniu pracy w basenach otwartych udaje się dn. 19 hm. do Zgierza, gdzie w pływalni Miejskiej przez okres 6-ciu tygodni prowadzić będzie kursy nauki pływania dla miejscowej młodzieży.

### Pływalnia w Wielkich Hajdukach

Gmina Wielkie Hajduki przystąpi w najbliższym czasie do budowy nowoczesnej pływalni na terenie stadionu sportowego K. S. „Ruch”. Pływalnia będzie się składała z dwóch basenów.

Ogólny koszt tych inwestycji wyniesie około pół miliona zł.

## Kronika wioślarska

### Mistrzostwo Sekwany

W dniu 18 września odbyły się w Paryżu doraźne zawody wioślarskie o mistrzostwo Sekwany. Repel (Polska), który dwukrotnie zdobył mistrzostwo Sekwany, tym razem nie mógł powtórzyć swojego sukcesu i zajął dopiero trzecie miejsce. Polak skarżył się jeszcze przed biegiem, że łódź, którą wypożyczył w ostatniej chwili, nie odpowiadała mu. W następnym miesiącu zajął zdobywca pucharu Paryża Jaquet, przed Vaucher'em. Repel był trzecim.

### Regaty wioślarskie w Wilnie

Dnia 11 września rb. rozegrane zostały na Wilii regaty wioślarskie przy udziale osad wszystkich klubów wileńskich oraz WKS Grodno.

Bieg finałowe dały wyniki:

Czwórki młodszych — 1) WKS Śmigły 6:10,3, 2) AZS.

Jedynki nowicjuszy — 1) Stefanowicz (Śmigły) 7:30,3, 2) Szumakiewicz (AZS).

Jedynki młodszych — 1) Kaczyński (WKS Śmigły) 7:03, 2) Stefanowicz.

Czwórki — 1) WKS Śmigły 6:40,2, 2) AZS.

Czwórki półwycigowe — 1) Policyjny KS, 2) WKS Grodno.

### Z Warszawskiego Towarzystwa Wioślarskiego

Na przystani W. T. W. odbyła się w dniu 18 września rb. uroczystość wręczenia kierownictwu zaopatrzenia Saperów dwóch pływaków gumowych pontonowych przez Zarząd Warszawskiego Tow. Wioślarskiego.

### Zawiadomienie


#### — jacht klub azs —

organizuje w dniu 25 września b. r. (termin zap. 2 października b. r.) regaty związkowe na Wiśle.

Początek regat o g. 10 rano. Długość kursu dla wszystkich klas około 10 kilometrów. Oprócz nagród klasowych nagrody przedmiotowe w klasach S, V-ogólne, V-żeglarek oraz nagroda punkтова dla pierwszego akademika w klasach S lub O. Wpisowe w klasach V i B 3 zł. w pozostałych 5 zł. Zgłoszenia do dnia 21 b. m. do g. 19-ej w szatni J.K.A.Z.S. Programy będą wydawane dn. 24 b. m. od g. 18-cj.

Jacht Klub A. Z. S.

### Pierwszy Krok Wioślarski w Kaliszu dnia 28 sierpnia 1938 r.

Bieg				
Czwórki płw. nowicj. . . . .	4,5	—	8	2
Czwórki nowicjuszy . . . . .	12	—	—	2
Jedynki nowicjuszy . . . . .	1	5	—	—
Dwójki płw. podw. . . . .	5	—	—	2
Czwórki nowicjuszy . . . . .	—	12	2	—
Czwórki półwycisg. . . . .	2	8	—	—
Czwórki płw. młodz. . . . .	5,5	8	—	2
Czwórki płw. now. . . . .	8	—	1	—
Razem . . . . .	38	33	11	8

### Mistrzostwo Europy w Mediolanie dnia 4 września 1938 r.

Bieg	A. Z. S. Kraków	A. Z. S. Poznań
Jedynki . . . . .	76	—
Dwójki . . . . .	—	1
Razem . . . . .	76	1

## Komplet Sportu Wodnego

### 1931 rok

Kupimy ew zamienimy na oprawny rocznik z innych lat

Zgłoszenia do Administracji  
Br. Pierackiego 15

Regaty międzyklubowe w Toruniu  
dn. 4 września 1938 r.

Bieg	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.
Czwórki półw. nowic.	1	4,5	8	1	1	1	1	1
Czwórki w. lekkiej	—	—	—	12	—	2	—	—
Dwójki podw. płw.	—	—	—	—	1	—	4	—
Czwórki nowiejusz	2	12	2	—	—	—	—	—
Czwórki płw. młodz.	8	—	—	—	—	1	1	—
Dwójki podwójne	—	—	—	—	—	—	—	—
Czwórki półwysięg.	—	—	—	—	—	5,5	—	—
Czwórki płw. wojsk.	8	1	—	—	—	—	—	1
Jedynki	—	—	—	—	7	—	1	—
Jedynki nowicj.	—	—	—	—	5	—	1	—
Czwórki młodszych	2	12	2	—	—	—	—	—
Czwórki płw. nowicj.	—	—	8	1	—	—	—	1
Czwórki bieg główny	17	—	—	—	—	—	—	—
Razem	88	29,5	20	14	13	9,5	7	2

Regaty międzyklubowe w Warszawie  
dnia 18 września 1938 r.

Bieg	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.	Kol. Klub W.
Czwórki nowicj.	—	—	—	—	—	—	—	—
Ósemki młodszych	3	2	—	21	—	—	—	—
Dwójki podwójne	—	—	—	—	—	10	—	—
Czwórki półw. nowicj.	—	—	8	—	—	—	—	1
Czwórki młodszych	—	12	2	—	—	—	—	—
Jedynki	—	—	7	—	—	1	—	—
Jedynki nowicj.	—	—	5	—	—	—	—	1
Czwórki płw. młodz.	—	—	—	—	—	1	8	—
Czwórki płw. nowicj.	1	—	8	—	—	—	—	—
Jedynki młodszych	—	—	5	—	—	—	—	—
Ósemki nowiejusz	3	21	—	—	—	—	—	—
Ósemki	30	—	3	—	—	—	—	—
Razem	37	35	35	34	12	12	9	1

CZAS OPŁACIĆ PRENUMERATĘ za  
**„SPORT WODNY”**  
 POCZTOWE KONTO ROZRACHUNKOWE Nr 346

Ceny ogłoszeń: 1 strona zł. 300, 1/2 strony zł. 155, 1/4 str. 80, 1/8 strony zł. 40. Za wiersz milimetrowy lub jego miejsce przez szerokość 1 szpalty 70 groszy, w tekście o 50% drożej.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI, WARSZAWA, BR. PIERACKIEGO 15 — TEL. 670-56.

Prenumerata „Sportu Wodnego” wynosi rocznie zł. 18.—, półrocznie zł. 9.—.

Rękopisów nie zamówionych nie zwraca się. Ogłoszenia i prenumerata za gr. 50% drożej.

Konto w P. K. O. Nr. 22036 — właściciel Maria Majcherowa

Wydawca „WAW” Warszawska Agencja Wydawnicza S-ka z o. odp.

Redaktorka MARIA MAJCHEROWA

## Tabela punktacyjna P. Z. T. W.

uwzględnia regaty, wyszczególnione w nr. nr. 14—15 Sportu Wodnego a ponadto: 19) Pierwszy krok wiosłarski w Kaliszu 28 sierpnia, 20) Mistrzostwa Europy w Mediolanie 4 września, 21) Regaty międzyklubowe w Toruniu 4 września, 22) Regaty międzyklubowe w Warszawie 18 września. (Te ostatnie punktacja nieoficjalna).

Lp.	Klub	Miejsce-wiosł.	Punktów
1	Kolejowy Klub Wiosłarski	Bydgoszcz	498,5
2	A. Z. S. Poznań	Poznań	343,5
3	Graudenzler Ruder Verein	Grudziądz	226,5
4	Warszawskie Tow. Wiośl.	Warszawa	212
5	A. Z. S. Warszawa	Warszawa	196
6	Ruder Club „Fritjof”	Bydgoszcz	180,5
7	Bydgoski Klub Wiosłarski	Bydgoszcz	161
8	Policyjny Klub Sportowy	Bydgoszcz	154,5
9	Grudz. Tow. Wiośl. „Wisła”	Grudziądz	148,5
10	A. Z. S. Kraków	Kraków	123
11	Towarzystwo Wiosłarskie	Włocławek	116
12	Towarzystwo Wiosłarskie	Płock	112,5
13	Kaliskie Tow. Wiosłarskie	Kalisz	79
14	Wojsk. Kl. Sport. „Proсна”	Kalisz	62
15	Klub Wiosłarski „Rejów”	Skarżysko	42
16	Oficerski Yacht Klub	Warszawa	40
17	K. S. K.P.W. „Pomorzanie”	Toruń	31,5
18	Kujawski Klub Wiosłarski	Włocławek	27,5
19	Policyjny Klub Sportowy	Kalisz	27,5
20	Pozn. Tow. Wiośl. „Tryton”	Poznań	27
21	Klub Wiosłarski	Gdańsk	25
22	Klub Sportowy Z. U. A. W.	Warszawa	25
23	Klub Wiosłarski „Wisła”	Warszawa	25
24	Wojsk. Klub Sport. Grodno	Grodno	23,5
25	W. K. S. Poznań	Poznań	20
26	Pos. Ruder Verein „Germania”	Poznań	16
27	Pozn. Tow. Wiośl. Polonia	Poznań	15,5
28	Klub Wiosłarski z 1930 r.	Kalisz	9
29	Klub Wiosłarski	Toruń	8
30	Szkolny K. S.	Wilno	8
31	Wojskowy Yacht Klub	Włocławek	7
32	Ruder Verein Thorn	Toruń	7
33	Klub Wiosłarski z r. 1904	Poznań	6,5
34	Klub Wiosłarski „Gryf”	Bydgoszcz	5
35	Wojsk. Klub Sport. „Śmigły”	Wilno	3
36	Klub Wiosłarski „Gopło”	Kruszewica	3
37	Klub Sportowy Syrena	Warszawa	2
38	Pocztowe P.W.	Warszawa	1
39	Wojskowy Yacht Klub	Bydgoszcz	1
45	Rodzina Jedźnicza	Warszawa	1